

NOVA BROADCASTING GROUP

41 Christopher Columbus Blvd. Phone: +359 2 805 00 00
Porsche Business Centre Fax: +359 2 805 05 06
1592 Sofia, Bulgaria Email: office@ntv.bg

novatv.bg kinonova.bg diema.bg eva.bg



З. Зурлева
Ант. Давидов
В. В. В.

Нова Броудкастинг Груп АД

Изм. № 493 / 130616

ДО
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА
гр. София, бул. „Ал. Стамболийски“ № 17

Вежди Рашидов - Министър
Боил Банов – Заместник-Министър

КОПИЕ
БЪЛГАРСКА СТОПАНСКА КАМАРА
гр. София, ул. Алабин № 16-20

Българска стопанска камара -
съюз на българския бизнес
София, 1000 ул. „Алабин“ 16-20

Регистрационен индекс/дата
05-08-2#2/3.06.2016 г.

Божидар Данев - Изпълнителен председател

ОТ
„НОВА БРОУДКАСТИНГ ГРУП“ АД,
1592, гр. София, бул. „Христофор Колумб“ № 41, ет. 5,

Силва Зурлева – член на Борда на директорите

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН РАШИДОВ,
УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН БАНОВ,

Обръщам се към Вас във връзка с писмо изх. № 92-00-205/09.06.2016 г., адресирано до Българската стопанска камара (БСК) и получено в деловодството на Нова Броудкастинг Груп АД („Нова“), което породило силна тревога у ръководството на медиата.

В писмото е изразена позиция, която е не само нова за нас, но застрашава в значителна степен дейността, която осъществяваме като търговски телевизионен оператор. В допълнение, тя е в противоречие с правата ни като правоносител по смисъла на българското и европейското законодателство, както и с установената

международна практика, която е еднозначна и без изключения защитава правата на радио- и телевизионните оператори в отношенията им с ресторантьори и хотелиери.

Нееднократно на срещи с представители на Министерство на културата, включително и лично с Вас сме излагали проблемите, които срещаме като телевизионен оператор, при отдаване на разрешения програмите ни да са достъпни в т.нар. „търговски обекти“ – хотели, ресторанти и казина. Винаги на тези срещи и дискусии позицията на Министерството на културата е била, че възнаграждение за отстъпените права като радио- и телевизионна организация е дължимо, а представляваната от Вас институция е изтъквала като единствен проблем в отношенията ни с търговските абонати, липсата на единна тарифа от страна на всички доставчици на медийни услуги. Включително многократно сте предлагали и обсъждали с нас възможността за създаването на организация за колективно управление на права (ОКУП), която да управлява правата на радио- и телевизионните оператори и да ги представлява пред ресторантьорите, хотелиерите, хазартните оператори и пр.

Именно поради тези причини, а и поради твърдо установената практика в Европа заведенията да заплащат такси за получаване на правото да излъчват телевизионни програми за своите клиенти, останахме изключително изненадани от писмото, което получихме и което е адресирано до БСК, с което правите опит да дадете некоректно тълкуване на съществуващ от две години текст в Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) и да се намесите в едни чисто търговски отношения между две равнопоставени страни.

Не можем да си обясним причината, поради която във Вашето писмо до БСК, случайно или не, е пропуснато да се поясни на БСК, че освен „телевизионна организация“, притежаваща правата по чл. 91 от ЗАПСП, Нова е и продуцент по смисъла на глава десет „а“ от същия закон. Като продуцент на аудио-визуални произведения, включени в съответните програми, Нова има изключителното право да разрешава срещу заплащане публичното им изпълнение и излъчването им по безжичен път. Нова създава програмите „Диема Спорт“ и „Диема Спорт 2“ и като продуцент на предаванията, които се съдържат в тези програми има съответните гарантирани от закона права върху тях.

Дори разпоредбата на чл. 91 от ЗАПСП, която правите опит за тълкувате, освен наличието на „входна такса“ предвижда, че радио-и телевизионната организация, която е осъществила първоначалното излъчване или предаване на собствена програма, **има изключително право да разрешава срещу заплащане нейното публично изпълнение.** А това означава според нас, че единствено телевизионната организация има правото (изключително и неотменимо) да даде разрешение за публично изпълнение на програмата, която създава. В случай на липса на такова разрешение всяко публично изпълнение би било незаконосъобразно. За нас е неясно защо това не е споменато в писмото Ви до БСК.

В контекста на европейската регулация на територията на държавите, в които оперират дружествата от корпоративната група на Нова, е наложена практиката лицензирането от страна на платформените оператори на правото да бъдат излъчвани телевизионни програми в търговски обекти да става срещу лицензионна такса, **различна от тази за частните абонати.** Самото наличие на консумация в рамките на даден обект – ресторант или друг вид заведение, в което има телевизионен приемник - се счита за удовлетворяващо изискването за заплащане на входна такса. Безспорно това отговаря и на бизнес логиката в заведенията да бъдат поставени

телевизионни приемници и те да излъчват обикновено най-скъпото спортно съдържание, което телевизиите закупуват. Телевизорът сам по себе си представлява мотивация да бъдат привлечени клиенти, които чрез сметките си заплащат индиректно и наличието на абонамента за дадена телевизионна програма.

На база на изискването единствено Нова да разрешава излъчването на програмите си в търговски обекти, в договорите си с кабелни и сателитни оператори Нова стандартно **не преотстъпва това право** и не оправомощава платформените оператори да продават на търговски клиенти абонаменти. В тази връзка начинът да бъдат уредени тези права е или чрез оторизация на съответния оператор да предоставя услугата на заведенията срещу договорени с Нова условия или чрез уреждане на правата директно между Нова и съответния търговски обект.

През последните няколко месеца Нова предприе кампания по популяризиране на условията, при които платформените оператори или заведенията могат да получат правото да излъчват програмите ни на клиентите си. Моля да вземете под внимание факта, че извън случаите на предоставени по тази ред права, Нова ще счита всяко излъчване на програмата си за неоторизирано и незаконосъобразно.

На следващо място бихме искали изрично да подчертаем, че не приемаме становището, която сте изразили по повод разпоредбата на чл. 91, ал. 1, т. 4 от ЗАПСИ и от формална гледна точка. За нас това е становище, което не е задължително най-малкото предвид разпоредбата на чл. 51 от Закона за нормативните актове (ЗНА), която предвижда, че задължително тълкуване на нормативен акт дава органът, който е издал акта. Невъзможността да се даде задължително тълкуване и подвеждането на БСК, че членовете на камарата могат да се разпореждат с програмите на Нова в обектите, които притежават и/или управляват независимо от волята на правноосителя (Нова), навлиза в едни чисто търговски отношения, в които държавата не би следвало да се намесва по този начин – в подкрепа на една порочна и погрешна практика и във вреда на правноосителите.

Не на последно място сме изненадани от факта, че не сме информирани предварително за сигнала на БСК и не ни е дадена възможност да изразим становище в съответствие с разпоредбите на Административнопроцесуалния кодекс (АПК). Съгласно АПК административен акт се издава, след като се изяснят фактите и обстоятелствата от значение за случая и се обсъдят обясненията и възраженията на заинтересованите граждани и организации, ако такива са дадени, съответно направени. Според нас е най-малкото неетично Министерството да се произнася по един висящ търговски спорт, без преди това да е поискал становището и позицията на заинтересованата страна – Нова.

Предвид горното, настояваме за спешна среща на която да обсъдим детайлно разпоредбата на закона и практиката на европейските държави в тази област. Както вече изтъкнахме дружествата от корпоративната група Нова осъществяват дейност в редица държави-членки на Европейския съюз и в този смисъл практиката и правоприлагането са ни известни и бихме могли да ги споделим с Вас и Вашия екип.

С уважение,

Силва Зурлева, Член на Борда на директорите на
„Нова Броудкастинг Груп“ АД